

**vtech**<sup>®</sup>  
baby

Manuale di istruzioni

## Il giardino incantato



# INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato **Il giardino incantato** di **VTech®**!

Una palestra magica ed evolutiva che accompagna il tuo bambino non solo nelle sue scoperte ma anche nella sua crescita! Il tuo piccolo scopre le sue prime melodie, i colori, le forme e gli animali grazie a questo giardino magico che si adatta alla sua crescita con le sue 3 modalità di gioco: sdraiato a pancia in su, con il pancino in giù e da seduto!

ARCO

SONAGLINI  
RIMOVIBILI

SPECCHIETTO

TAPPETO



FOGLIE  
MUSICALI

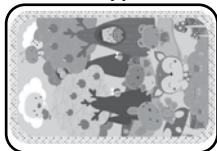
TASTI DI PIANO  
COLORATI

PULSANTE  
TAMBURO

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Il giardino incantato di VTech®
- Un manuale di istruzioni
- 18 viti

Un tappeto



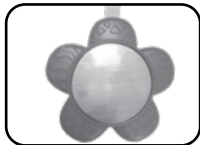
Due supporti e la loro base per il pannello attività



Due basi contorno del tappeto



Uno specchio a forma di fiore



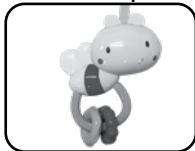
Un arco



Un pannello attività musicale e luminoso



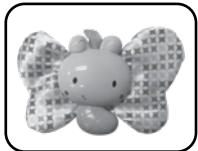
Un sonaglino a forma di ape



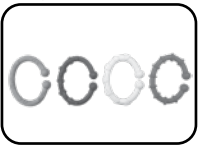
Un sonaglino a forma di bruco



Un sonaglino a forma di farfalla



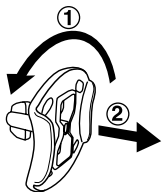
4 anelli per appendere i sonaglino e lo specchio



**AVVERTENZA:** Per la sicurezza del tuo bambino, rimuovi tutti gli elementi dell'imballaggio come nastri adesivi, buste e fogli di plastica, fascette, etichette di imballaggio, clip di plastica, cavi e viti. Non fanno parte del giocattolo.

**NOTA** Conservare il manuale di istruzioni perché contiene informazioni importanti.

Per rimuovere le clip dalla scatola:



- ① Ruota in senso antiorario la clip che fissa il giocattolo alla scatola.
- ② Rimuovi ed elimina la clip di plastica.

## 1. ASSEMBLAGGIO

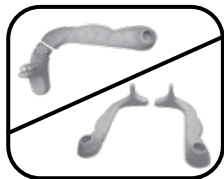
**ATTENZIONE!** Questo articolo contiene 18 viti (piccoli pezzi). Assicurarsi che l'articolo sia montato correttamente prima di darlo al bambino.

Attenzione: questo giocattolo deve essere montato da un adulto.

1. Unire i due supporti pannello attività con la rispettiva base. Utilizzare 5 viti per il fissaggio e assicurarsi che le viti siano fissate correttamente.



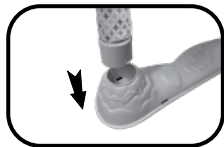
2. Unire le due basi contorno del tappeto alle due basi di supporto del pannello attività. Utilizzare 4 viti per il fissaggio. Assicurarsi che le viti siano fissate correttamente.



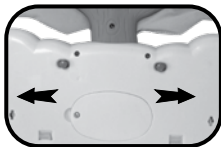
3. Inserire il pannello attività tra i due supporti. Utilizzare le due grosse viti di plastica. Il pannello attività può essere posizionato a tre altezze diverse per adattarlo alla posizione del tuo bambino.



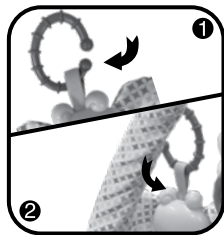
4. Inserire l'arco all'interno delle basi contorno del tappeto, fino a sentire un clic. Assicurarsi che l'arco sia stato fissato e inserito correttamente. Una volta che l'arco è stato fissato, non può essere rimosso normalmente.



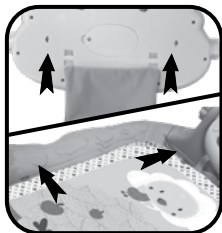
5. Per regolare la posizione dell'albero attività, muovere i due tasti di colore viola, posti nella parte posteriore, verso l'esterno e regolare la posizione.



6. Utilizzare gli anelli per appendere i sonagli e lo specchietto all'arco.



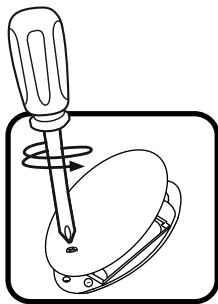
7. Fissare il tappeto inserendo le 6 linguette arancioni nei fori sui bordi e sul pannello attività. Assicurarsi che il tappeto sia fissato correttamente.



## 2. ALIMENTAZIONE

### 2.1. RIMOZIONE E INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Prima di inserire le batterie, assicurarsi che l'articolo sia spento.
2. Aprire il vano batterie posto sul retro del pannello attività con un cacciavite.
3. Se sono presenti delle batterie all'interno dell'articolo, rimuoverle.
4. Inserire 2 batterie LR6/AA, come indicato nel vano batterie.
5. Chiudere il vano batterie con il coperchio, fissando la vite con un cacciavite.



#### ATTENZIONE:

È necessaria la presenza di un adulto per l'installazione delle batterie.

Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

Le operazioni di inserimento e sostituzione delle batterie devono essere effettuate da un adulto.

Non cercare di aprire le batterie.

Le batterie devono essere sostituite da un adulto.

## **IMPORTANTE: INFORMAZIONI SULLE BATTERIE**

- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità. (+ e -)
- Batterie nuove e usate non devono essere mischiate.
- Diversi tipi di batterie (alcaline, standard carbon-zinc o ricaricabili) non devono essere mischiate.
- Sono raccomandate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Togliere le batterie dal dispositivo se si intende riporlo per un lungo periodo.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- Le batterie scariche devono essere gettate negli appositi contenitori. Non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere o perdere liquido.

## **BATTERIE RICARICABILI**

- Le batterie ricaricabili (se removibili) devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

## **INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI (DIRETTIVA 2012/19/UE)**



Il simbolo del cassonetto barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirla alle piazzole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure a) riconsegnarla al rivenditore all'atto dell'acquisto di una nuova AEE ai sensi dell'articolo 5, comma b, in ragione di 1 per 1, b) è previsto invece il conferimento gratuito senza alcun obbligo di acquisto per i RAEE di piccolissimo volume (dimensioni esterne inferiori a 25cm in negozi al dettaglio con superficie di vendita di AEE di almeno 400m<sup>2</sup>) ai sensi dell'articolo 5, comma c. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.

## **INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO DELLE BATTERIE**



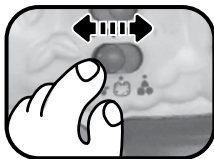
Aiuta l'ambiente smaltendo le batterie in maniera responsabile. Il simbolo del bidone della spazzatura con la croce indica che le batterie non devono essere smaltite insieme al resto dei comuni rifiuti domestici, in quanto potrebbero contenere sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente e la salute. Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo e conferirle negli appositi punti di raccolta.



## 3. PER INIZIARE

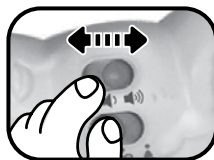
### 1. SELETTORE ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/ MODALITÀ DI GIOCO

Per accendere il giocattolo posizionare il selettore sulla modalità **Musica** (🎵), **Animali** (🐾) o **Forme e colori** (🎨). Per spegnerlo, posizionare il selettore su **Spegnimento** (●).



### 2. REGOLAZIONE DEL VOLUME

Per regolare il volume del giocattolo, spostare il selettore di regolazione del volume sulla posizione desiderata, (🔊) volume basso, (🔊🔊) volume alto.



### 3. SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Il pannello attività si spegne automaticamente quando non viene premuto nessun pulsante. Per riaccenderlo, basta premere qualsiasi pulsante.

**Nota** : se il giocattolo si spegne ripetutamente o non si accende più, si consiglia di sostituire le batterie.

## 4. ATTIVITÀ

1. Per giocare, spostare il selettore **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/ MODALITÀ GIOCO**. Nella modalità **Musica** e **Animali** vengono riprodotte una canzone e una frase divertente di benvenuto. Nella modalità **Forme e colori**, vengono riprodotti un suono, una frase e una melodia divertenti. Le luci si attivano con i suoni.



2. Toccando i **tasti colorati del piano** nella modalità **Musica**, il tuo bambino suona delle divertenti melodie. Nella modalità **Animali** scopre gli animali, i colori e le forme. Nella modalità **Forme e colori** sente delle divertenti canzoni, delle frasi e delle orecchiabili melodie.

Le luci si attivano con i suoni



3. Premendo il pulsante **Tamburo** in modalità **Musica** o **Animali**, vengono riprodotti i suoni del tamburo. In modalità **Forme e colori** il tuo bambino sente delle domande alle quali può rispondere toccando i tasti del piano colorati.

Le luci si attivano con i suoni.



4. Tirando le **foglie musicali** nella modalità **Musica**, vengono riprodotte delle orecchiabili melodie. Nella modalità **Animali** vengono riprodotti dei suoni e delle melodie brevi e divertenti. Nella modalità **Forme e colori** si sentiranno delle piccole melodie.

Le luci si attivano con i suoni.



## 5. TESTI DELLE CANZONI

### Canzone 1

L'alberello colorato

È così meraviglioso.

È pieno di lucine:

Rosse, verdi, viola e blu!

## **Canzone 2**

Che meraviglia il mio giardino,  
Che meraviglia il mio giardino,  
Ci sono i miei amici lì.  
Una rana nello stagno,  
Un cerbiatto e un gufo,  
Il coniglio salterino,  
Ma che bel giardino!

## **Canzone 3**

Piove nello stagno!  
Ogni rana si fa il bagno!

## **Canzone 4**

Il piccolo cerbiatto,  
Ha il cervo come suo papà!  
Il piccolo cerbiatto,  
Ha la cerva come mamma!

## **Canzone 5**

Il mio coniglietto  
Si è nascosto nel boschetto.  
Salta, salta su è giù!  
Cercami! Cucù cucù!

## **Canzone 6**

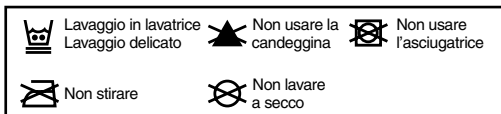
Piccolo gufo, risplendi tra le stelle,  
Sotto la luna, di luci brilli tu!

## 6. MANUTENZIONE

- Rimuovere le componenti di plastica prima di inserire il tappeto in lavatrice. Le componenti di plastica sono lavabili unicamente in superficie.
- Per pulire **Il giardino incantato**, utilizzare un panno leggermente umido. Non utilizzare solventi o prodotti corrosivi.
- Evitare l'esposizione prolungata del giocattolo al sole o a qualsiasi altra fonte di calore.
- Conservare il giocattolo in un luogo asciutto.
- Questo giocattolo è realizzato con materiali durevoli. Tuttavia, evitare urti contro superfici dure.

### ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO DEL TAPPETO DE IL GIARDINO INCANTATO

Attenzione! Solo il tappeto è lavabile in lavatrice.



## 7. IN CASO DI PROBLEMI

Se per qualsiasi motivo il giocattolo dovesse smettere di funzionare, seguire i seguenti passaggi:

1. Spegnerne il giocattolo.
2. Rimuovere le batterie.
3. Lasciare riposare il giocattolo per alcuni minuti, quindi reinserire le batterie.
4. Riaccendere il giocattolo, ora è pronto per funzionare di nuovo.
5. Se il giocattolo continua a non funzionare, sostituire le batterie con batterie nuove.

Se il problema persiste, contattare il servizio clienti.

## Hai bisogno di aiuto con i nostri prodotti?

[www.vtech.it](http://www.vtech.it) sezione Assistenza

## Vuoi consultare le nostre condizioni di garanzia?

[www.vtech.it](http://www.vtech.it) sezione Garanzia



### **ATTENZIONE!**

Questo giocattolo deve essere  
assemblato da un adulto.



*Verifica le disposizioni del tuo  
comune per la gestione dei rifiuti.*

**Scopri tutti i nostri prodotti  
sul nostro sito:**

***[www.vtech.it](http://www.vtech.it)***

